

# Paroles de Conteurs

île de Vassivière

19 > 27 août 2017



Licences n°2-109394448, 3-10931943

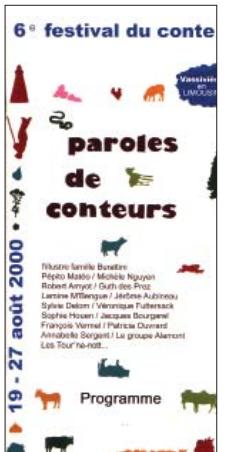
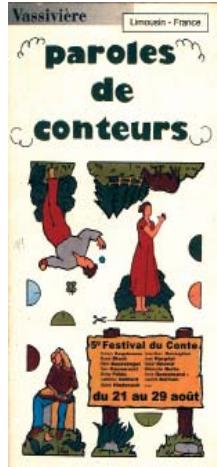


[www.paroles-conteurs.org](http://www.paroles-conteurs.org)

Infos : +33 (0)6 89 94 85 10

# Ils ont dessiné l'histoire !

de 1995 à 1997 : Graphikstudio | de 1998 à 2004  
: Aurore Lepot | 2002 et 2003 : Jean Estaque |  
2005 : Laurent Vanhel



Le conte est une source de plaisir faite de rencontres et de partage, ce qui importe, ce n'est pas sa longueur, mais sa valeur, et cela nécessite de renouveler sans cesse notre rapport au monde.

Les artistes nous y aident en donnant à voir et à partager d'autres lectures du réel qui nous éveillent et nous portent.

Alors en avant, laissons-nous conter car cette semaine c'est tout ce qui compte !

Muriel



23<sup>e</sup> Festival  
interculturel  
du CONTE



## Un Festival ... Une équipe

Présidente : **Muriel Meunier**  
 Trésorier, responsable restauration / buvette : **Stéphane Martin**  
 Secrétaire : **Marie Pascale Bonnal**  
 Direction Artistique : **Jean Louis Bordier**  
 Coordination Générale : **Sandrine Bordier - Martin**  
 Chargée de Production : **Gaëlle Lapostolle**  
 Artiste Associé : **Kamel Guennoun**

Régie Générale : **Antoine Henry**  
 Équipe Technique : **Philippe Darcy, Christophe Marraud, Ann-Julien d'Astier, Nicolas Tricard, Sami Broch, Gaëtan Dessemond, Olivier Renaud.**  
 Décoration : **Solène Harris**  
 Indispensable Stagiaire : **Jade Lefebvre**  
 Siestes Contées : **Les «Passeurs d'Histoires» - Limoges**

Moyens Techniques : **Syndicat le Lac de Vassivière, L'AVEC Limousin - Sonorisation : Émile a une Vache, Sonic studio**

... Et toute l'équipe de bénévoles sans qui... : Nico, Gérard, Gaëlle, Lucie, Claude, Rachel, Marinette, Mathieu, Georges, Barbara, Philippe(S), Toton, Christine, Alain, Marlène, Keni, Jean-Michel, Didou, Olivier, Raphael, Alex, Laurence, Nathalie, Fabienne, et tous ceux qui vont nous rejoindre...

**Avec le soutien continu, actif et réactif du Syndicat le Lac de Vassivière et toute son équipe technique.**

*Merci aux bénévoles du festival, votre présence,  
 votre générosité, votre ardeur,  
 votre gaieté, votre vigueur  
 participent à l'enracinement du festival sur notre territoire.*

Monts de  
Conteurs

# Sommaire

- P 2 - Un Festival ... Une équipe**
- P 4 & 5 - Ile pratique**
- P 6 > 9 - A découvrir toute la semaine**
- P 10 - Zoom sur : La pause tsigane**
- **P 11 : Samedi 19 août**
- P 12 - Zoom sur : Le conte en épisodes**
- **P 13 - 15 : Dimanche 20 août**
- P 14 - Centre International d'Art et du Paysage**
- **P 16 - 17 - 19 : Lundi 21 août**
- P 18 - Zoom sur : Le conte au cont'oïr**
- **P 20 - 21 - 23 : Mardi 22 août**
- P 22 - Zoom sur : Les siestes contées**
- P 24 & 25 - Le Festival en 1 clin d'oeil**
- **P 26 - 27 - 29 : Mercredi 23 août**
- P 28 - Zoom sur : La caravane Bien Lunée**
- **P 30 > 33 : Jeudi 24 août**
- **P 34 > 37 : Vendredi 25 août & Journée Pro**
- **P 38 > 39 : Samedi 26 août**
- P 40 - Zoom sur : Les scènes ouvertes**
- **P 41 : Dimanche 27 août**
- P 42 & 43 - Atelier et stages**
- P 44 - Conte en Creuse !**
- P 45 - Les partenaires**
- P 46 & 47 - Tarifs Réservations**
- P 48 - Adhères !**

## le coin des z' amis

### Sortilèges de la pleine lune

18 juillet > 17 août 2017

Festival de contes dans les Monts de Guéret

<http://www.gueret-tourisme.fr>

Contact : 05 55 52 14 29

### Coquelicotontes

Printemps 2018

22ème Festival Itinérant du Conte en Limousin

Contact : 05 55 77 49 99

<http://www.crl-limousin.org> et <http://coquelicotontes.over-blog.com/>

# Ile Pratique



## VENIR AU FESTIVAL

- **Coordonnées GPS :** 45° 47' 29.947» N 1° 52' 33.888» E.
- **Voiture :** L'île aux Contes se situe sur le lac de Vassivière, commune de Beaumont du Lac (87).
- **Limoges et Guéret** sont à 1h.
- **Gare** la plus proche : Eymoutiers-Vassivière (15 km).
- **Covoiturage :** [www.blablacar.fr](http://www.blablacar.fr) // [www.covoiture-art.com](http://www.covoiture-art.com)

## ACCÈDER À L'ÎLE DE VASSIVIÈRE

- L'île de Vassivière est un **site piéton**. Comptez un bon 1/4 d'heure de marche pour accéder de l'entrée de la passerelle jusqu'au coeur du festival. L'accès aux véhicules est autorisé uniquement aux personnes munies d'un **laisser-passer**.
- Embarquez en **petit train** (à partir de 10h), il assure les liaisons toutes les 20 mn depuis l'entrée de la passerelle... (2€ AR)
- Insolites et gratuits, les **bateaux-taxis** sillonnent le lac.

## S'HÉBERGER

- Pas d'hébergement sur l'île, mais l'**Office de Tourisme du lac de Vassivière** propose une offre très diversifiée... Les pieds dans l'eau ou dans l'arrière-pays... A vous de choisir !

Téléphone : 05 55 69 76 70 - <http://www.lacdevassiviere.com/>



### OFFRE SPECIALE AU DOMAINE DE PIERREFITTE

Pour les détenteurs d'une carte PRO, ASS, ACCRO CONTES, STAGE \*

Paroles de Conteurs - du 19 au 27 août 2017

- 10 % sur les **locatifs** | **Frais de dossier offerts**

\* sur présentation d'un justificatif délivré par Paroles de Conteurs

### Opération Passauvert :

[www.ter.sncf.com/limousin/loisirs/a-decouvrir/lac-de-vassiviere](http://www.ter.sncf.com/limousin/loisirs/a-decouvrir/lac-de-vassiviere)

Aller-retour en train (ou taxi) ainsi que la navette routière de la gare d'Eymoutiers jusqu'au Lac de Vassivière

3€ pour les 4 à 11 ans, 5€ pour les 12 à 27 ans, 7€ pour les + de 28 ans.

## SE RESTAURER

- **Ripailles et Ribotes** - Catering - Resto du Festival Cuisine champêtre, familiale et chaleureuse ...  
Service de 12h à 14h et de 19h à 20h30  
Ouvert à tous



### • Le Cont'oir !

Buvette du Festival

### • La Planch'ade

Restauration rapide

### • Sorbets d'Ariège

Sorbets Bio Pur Fruit & Glaces Artisanales Bio

## ACCUEIL - BILLETTERIE

- **Ouvert tous les jours de 10h à 12h & 16h à 21h**

Tente accueil, face au grand chap'.

Accueil téléphonique : **06 89 94 85 10**

**En dehors de ces horaires ... N'hésitez pas à venir chercher l'info au cont'oir** (la buvette du festival) ... **autour d'un verre toute question trouvera réponse !!!**

- Les spectacles de **11h, 18h et du soir** sont payants (gratuits pour les moins de 7 ans).
- Les autres spectacles en journée se déroulent en **extérieur** (repli en cas de pluie) et sont gratuits ou en libre participation.

**Attention :** **Dimanche 20 août** - la billetterie du soir se déplace face au Centre d'art.

\* Pas de règlement par Carte Bancaire

## RÉSERVATION

places **réservées** places **assurées** billets **préparés... tranquillité !**

**06 89 94 85 10**

[infos@paroles-conteurs.org](mailto:infos@paroles-conteurs.org)

[www.paroles-conteurs.org](http://www.paroles-conteurs.org)

## LES SPECTACLES DÉBUTENT À L'HEURE !!!

- Le festival est sur une île, il n'y a pas de commerces (pharmacie, tabac, station essence, distributeur, épicerie) à moins de **20 km**, ne vous laissez donc pas surprendre ...
- Bien qu'il ne fasse jamais mauvais à Vassivière (!), il fait parfois "humide" voire légèrement "frais"... N'oubliez pas de prévoir "la trousse du festivalier" : écharpe, bonnet, gants, bottes en caoutchouc, parapluie, polaire voire parka, mais aussi chapeau de paille, maillot de bain et bien sûr... crème solaire !



## Paroles de Créateurs d'ici ! Trois créatrices d'ici, trois univers !

- **L'atelier du LouPhoque Agayon** et ses personnages en bois, drôles et farfelus qui gesticulent, décorent et enchantent !
- **L'atelier Courgettolivre** et les carnets colorés et uniques qui attendent d'accueillir vos histoires et vos récits !
- **L'atelier Au Cochon Dingue!** propose des marottes, originales et gaies accompagnées d'une histoire qu'il vous faut compléter...

Trois petits mondes limousins à découvrir...

**Dim 20 > Sam 26**

| de 10 h à 18 h | **ILE DE VASSIVIERE** |

## LES CALLI'GRAVEURES Initiation à la gravure sur pierre calcaire

Virginie Céline, graveure sur pierre  
Christophe Mion, tailleur sur pierre

**LA BARATERIE EN ARTS**



**Venez** vous initier à la gravure sur pierre !

**Créez** votre initiale en relief...

**Repartez** avec votre œuvre !

**Dim 20 > Sam 26**

| de 10 h à 18 h | **ILE DE VASSIVIERE** |

**DÈS 6 ANS | MATÉRIEL FOURNI | PARTICIPATION DEMANDÉE**



## La Petite Librairie du Conte



**Au Fil des Pages**

40 Grande Rue - 23000 Guéret  
aufildespages@citrouille.net  
05 55 41 76 11

Le temps du festival, sous chapiteau, est proposée une sélection extraordinaire de plusieurs centaines de références de livres, de revues spécialisées, de cd et quelques dvd de conteurs, pour les adultes et pour les jeunes, provenant de toute la francophonie, ou presque, avec, en prime, le sourire et les conseils de **Fabien**.

Une « veille » éditoriale de toute l'année, des recherches poussées, pour offrir au public festivalier ou simplement de passage, un choix pertinent, le résultat, une librairie fabuleuse et riche de textes introuvables, de revues passionnantes, d'éditions parfois rares, d'albums magnifiquement illustrés, de « petits théâtres de papier », bref cette librairie éphémère est l'endroit où il faut absolument passer pour se régaler à farfouiller et bouquiner, prendre des références ou, bien mieux, préparer ses cadeaux ou se faire plaisir !

Des séances de dédicaces avec les conteurs présents sur le festival permettent un contact personnel précieux, avis aux fans ou groupies !

**Dim 20 > Sam 26**

| de 14 h à 20h | **ILE DE VASSIVIERE**

**RADIO  
VASSI  
VIÈRE**

88.6 FM  
ROYÈRE  
92.3 FM  
USSEL

Radio Vassivière est une radio associative qui émet sur le territoire de la montagne limousine, du plateau de Millevaches et ses alentours, à cheval sur les trois départements du Limousin. Elle opère sur deux fréquences, le 88,6 FM sur le secteur de Vassivière (Sud-Creuse), le 92,3 FM sur le secteur d'Ussel (Haute-Corrèze).

## >> Radio Festival

Radio Pays de Guéret

// en direct sur Radio Vassivière - 88.6 // RPG - 96.5 //

L'émission pour tout savoir sur les artistes et les coulisses du Festival...

Interviews, rencontres, reportages, indiscretions...

Animée par Jean Michel Arnaud et Didier Lassechère à la technique.

12h | Dim 20 > Sam 26

| EN PUBLIC & EN DIRECT | TENTE RADIO - ILE DE VASSIVIERE  
DURÉE 1 HEURE | GRATUIT

## << Le magazine du Plateau

Le magazine quotidien de **Radio Vassivière**, c'est l'émission en direct consacrée à l'actualité locale et au lien avec les auditeurs.

Au programme, l'agenda de la montagne limousine, le célèbre jeu du dictionnaire, des reportages, et des invités de prestige !

Mobile, il n'hésite pas se déplacer pour être au coeur des événements : Retrouvez l'équipe du magazine en direct à **17h30** durant toute la durée du festival **Paroles de Conteurs** !

17h30 | Lun 21 > Vend 25

| EN PUBLIC & EN DIRECT | TENTE RADIO - ILE DE VASSIVIERE |  
DURÉE 1 HEURE | GRATUIT



## A Fleur de peau

5 min pour une personne à la fois. 5 min pour donner du temps à l'essentiel, ... donner du temps à une histoire d'Amour

"*A Fleur de Peau*" est une forme artistique unique, singulière. C'est la performance d'une artiste pour quelqu'un en particulier. Nous invitons à deux voyages dans les terres de l'Intime, de la Poésie et des Sens. C'est une expérience simple et troublante.

"*A Fleur de Peau*" éveille les sens et le sentiment amoureux. Un frisson de bien-être, une secousse de vie..

Êtes-vous prêts à prendre cinq minutes pour une rencontre inédite, celle d'un don, rien que pour soi ?

"*A fleur de Peau*", UN COEUR À COEUR AVEC LE FÉMININ  
DEUX PERFORMANCES DANS DEUX MINUS THÉÂTRES

### Uma Namorada

#### Coline Morel

récit d'ombres

Dans l'intimité d'un photomaton, une femme raconte le souvenir d'une histoire d'amour, une ombre qui lui brûle encore le coeur ...

Confidence au creux de l'oreille pour un voyage onirique à destination du présent.



© Amin TOULLORS

### La femme squelette

#### Elodie Mora

conte tactile

Sur les hauteurs d'une falaise, à l'heure où le soleil embrase le monde, où siffle le vent, une femme chute dans les profondeurs... Un conte inuit qui se raconte dos à dos.

Le corps du spectateur devient paysage, traversé par l'histoire.

**Dim 20 > Sam 26** Entre-sorts pour adulte et adolescent  
DE 14H À 16H & 17H À 19H | ILE DE VASSIVIERE | DURÉE 5 min |  
LIBRE PARTICIPATION



# Zoom



## La pause tsigane

Dim 20 > Sam 26 | 16H | **DEVANT LA ROULOTTE**  
• 20 min • tout public • gratuit

Passer par le bar du festival, se choisir une boisson douce...  
Venir se poser, s'asseoir, et même s'allonger près de la roulotte...  
La musique de Peppo ouvre l'espace temps et le conte arrive avec Armelle. L'esprit et le cœur se sentent légers.

Vous pourriez presque vous envoler ... **Bonheur !**



**Armelle  
&  
Peppo  
Audigane**



# Samedi 19 Août

## > François Rollin « Rollin en Roue Libre »

**François Rollin**, le clone du fameux professeur et le sosie du roi Loth d'Orcanie, dit tout ce qui lui passe par la tête, et c'est généralement très intéressant.

Lorsque d'aventure il s'interrompt, il est remplacé par un suppléant d'exception nommé Victor Hugo.

Une bonne équipe au service d'une grande cause.

*François Rollin démarre sa carrière comme journaliste au journal Le Monde, qu'il finira par quitter en 1991. Il affiche très vite sa préférence pour le monde du spectacle plutôt que pour les enjeux de l'économie internationale.*

*Il devient ensuite chroniqueur pour plusieurs revues, telle « Fluide Glacial ». Mais c'est son personnage du « Professeur Rollin » dans la série télévisée « Palace » qui va le révéler au grand public.*

*Il est à l'affiche de « Le Professeur Rollin se re rebiffe », écrit et mis en scène avec Vincent Dedienne.*

*Son humour est basé entre autres sur l'absurde et le jeu avec la langue française.*

**20H00 - VEILLÉE SPECTACLE ILE DE VASSIVIÈRE**  
• 70 min • à partir de 10 ans • 15 € / 12 €





# Zoom

## Le Conte en épisodes...

Nous voulons à travers les Contes en épisodes renouer avec la tradition des « Conteurs de Café », où l'on venait chaque jour écouter un épisode du récit des aventures de héros mythiques, de grandes épopées, de légendes... Se terminant chaque soir par un moderne « à suivre ! » ou « vous le saurez demain... ».

(Un résumé de la veille sera fait au début de chaque épisode)

**Dim 20 > Jeu 24 | 18H | TENT'ART'HEURE |**  
• 50 min • Dès 12 ans • 25€ / 3.50€

**Fiona Macleod** Un récit fictif, mêlant contes, légendes, récits de vie et chants « Sur les routes d'Écosse » a capella des gens du voyage écossais.

Rosie McArthur, 9 ans, fille de gens du voyage écossais, découvre autour d'un feu de camp un soir d'été qu'elle porte un prénom destiné à transmettre la mémoire de son peuple.

Mais que peut-elle faire contre le mépris d'une société sédentaire ?

Devenue adulte, que peut-elle faire pour que son peuple ne disparaisse à jamais dans les brumes du temps ?

Les « Tinkers », comme on les nommait avec mépris en Écosse, les « Travellers » comme ils se nomment eux mêmes aujourd'hui, ont tissé leur art du conte et du chant a capella pendant des générations à l'écart du grand public écossais.

Dans les années 50 ils commencent à se faire remarquer, et rapidement l'Écosse découvre avec stupéfaction la richesse de leurs traditions orales.

*« Je suis partie dans mon pays natal, à la recherche de ces traditions. Les gens du voyage m'attendaient au virage. Aujourd'hui je leur rends hommage »*

F. Macleod



- > 10H : BALADE CONTÉE ÎLE DE VASSIVIÈRE
- > 12H : RADIO FESTIVAL - P8
- > 12H : CONTES AU CON'TOIR - P18
- > 14H : VISITE DU CIAP
- > 14H30 : SIESTES CONTÉES - P22
- > 14H > 16H30 : LA CARAVANE BIEN LUNÉE- P28
- > 16H : PAUSE TSGIGANE - P10
- > 16H30 : SCÈNE OUVERTE - P8
- > 18H : CONTE EN ÉPISODES - P12
- > 19H : L'IMPROMPTU D'HIPPOLITE - P30
- > 20H30 : BALADE + VEILLÉE SPECTACLE

**Profitez-en !**  
sur présentation  
de votre billet  
« Paroles  
de Conteurs »  
votre entrée au  
centre d'art est  
à moitié prix.

### 10 H

**BALADE CONTÉE**  
RDV AU CENTRE D'ART  
ILE DE VASSIVIÈRE  
• à partir de 8 ans  
• 80 min • gratuit

### 14 H

**VISITE TRÈS TRÈS PRIVÉE**  
DU CENTRE D'ART  
ILE DE VASSIVIÈRE  
• à partir de 10 ans  
• 60 min • 5 €

### 18 H

**CONTE EN ÉPISODES**  
TENT'ART'EUR  
ILE DE VASSIVIÈRE  
• à partir de 12 ans  
• 50 min • 25 € / 7 €

# Dimanche 20 Aout

## L'ART EN CONTES

Le Festival s'associe au  
**Centre International d'Art et du Paysage**  
de l'île de Vassivière pour vous offrir une  
journée, décalée et détonante avec  
Myriam Pellicane et Didier Kowarsky...

### Myriam Pellicane

« Fringants petits poneys »

Écoutons des histoires en déambulation, étoiles champêtres sous les pieds, nuages flottants autour des hanches pour découvrir les nouvelles installations et tenter d'opérer des petites fusions ! De folles histoires pour écouter en trotinant doucement dans les bois, un point c'est tout.

### Didier Kowarsky & Marianne Lanavère,

directrice

du centre d'art

**Visite racontée très très privée et à deux voix**  
de l'exposition **TRANSHUMANCE**

### Fiona Macleod

« Sur les routes d'Écosse »  
épisode 1 - L'ENFANT DES BRUMES

Nous sommes en 1746 et l'Écosse est en déroute après le massacre de Culloden.

Un soir d'été à la tombée de la nuit 25 femmes, gens du voyage, risquent la mort en se rassemblant sur les rives de Loch Fynne (le plus grand aber sur la côte ouest écossaise).

Que cherchent-elles ? Que vont-elles faire ?

# SUR L'ÎLE DE VASSIVIÈRE SE TROUVE AUSSI LE CENTRE INTERNATIONAL D'ART ET DU PAYSAGE

Dans cette architecture iconique, le centre d'art accompagne les artistes plasticiens français et internationaux à travers des commandes en plein air, des expositions et des résidences de création.

Depuis 1989 il transmet l'art d'aujourd'hui en lien avec le paysage de Vassivière et son écologie, par des activités accessibles à tou-te-s.

## EXPOSITION

### TRANSHUMANCE

UNE EXPOSITION-PARCOURS D'ŒUVRES DU CENTRE NATIONAL DES ARTS PLASTIQUES AU PAYS DE VASSIVIÈRE dans le bâtiment du centre d'art - **Tous les jours 11h-13h / 14h-19h - 4 € / 2 €**

**Œuvres visibles en permanence dans 6 communes :** Beaumont-du-Lac, Gentioux-Pigerolles, La Villedieu, Nedde, St Amand-le-Petit, Peyrat-le-Château.

**Œuvres sonores sur Radio Vassivière tous les jours à 23h.**

**LE BOIS DE SCULPTURES** Accès gratuit, libre et permanent.  
Application [vidéoguidelimousin.fr](http://videoguidelimousin.fr)

NOUVELLES ŒUVRES 2017 :

**Liliana Motta**  
**Reto Pulfer**

**ATELIERS ADOS ET ADULTES** pour les + 15 ans  
Photographier le paysage avec **Chrystèle Lerisse**  
**Tous les jeudis à 15h - 8 €**

**ATELIERS PARENTS/ENFANTS**  
**pour les 3-6 ans** Couronne de voyage  
**Tous les lundis et vendredis à 11h00 - Adulte : 4 € / Enfant : 2 €**  
**pour les + 6 ans** Les pieds dans l'eau  
**Tous les mardis à 11h00 - Adulte : 4 € / Enfant : 2 €**

Naviguons dans le Bois de sculptures **Obligation de savoir nager**  
**Tous les mercredis à 9h30 - Adulte : 14 € / Enfant (6 – 15 ans) : 12 €**

**POUR LES GROUPES**  
Visite guidée Promenons-nous dans le Bois de sculptures  
**4 €, formule expo+ Bois de sculptures : 6 €**

**POUR TOUTES LES ACTIVITÉS INSCRIPTION INDISPENSABLE JUSQU'À LA VEILLE AU MATIN : 05 55 69 27 27**

CENTRE  
INTERNATIONAL  
D'ART &  
DU PAYSAGE

ILE DE  
VASSIVIÈRE

 Centre national  
des arts plastiques

 République Française  
Culture  
Communication

 Région  
Nouvelle-  
Aquitaine

© Maïa Pons Van Dijk



**20H30 - BALADE + SPECTACLE ILE DE VASSIVIÈRE**

• 105 min (avec entracte) • à partir de 11 ans • 15 € / 12 €

**L'ART** EN **CONTE** > **Myriam Pellicane**  
& **Didier Kowarsky**

« Une vieille Licorne »

Co-production : Cie Izidora Lyon - Maison des arts de la Parole à Sherbrooke, les grandes Gueules à Trois Pistoles, Contes en Îles aux Îles de la Madeleine.

Dans la froide lumière de Notre-Dame la Lune, une Licorne, plus vieille que nos souvenirs, fait vibrer la menace et la promesse.

Elle se niche au cœur d'un jeu dangereux, magique : le conte emprunte ici sa dynamique à la poésie, celle qui « n'est pas faite pour décorer un intérieur » (Picasso), mais pour lutter contre le confort, le conformisme et l'ennui.

L'animal à deux têtes est fantasque : nul ne sait quelle surprise, quelle déconvenue ou quel secret peut surgir d'un éclat que l'on croyait limpide. L'ombre et la lumière, le silence et le cri, les deux parleurs s'aventurent en contrastes et en coïncidences avec le spectateur, témoin et partenaire de l'action.

Le geste, le chant, l'évocation, l'histoire, le mythe et le poème, choses nouvelles et choses renouvelées ouvrent sur le monde de singulières fenêtres.

*Depuis une dizaine d'années les chemins de Myriam et de Didier n'ont cessé de se croiser; de partenariats en confrontations, de convictions partagées en contradictions assumées, les exigences des deux explorateurs de la parole ont enrichi leurs recherches.*

*L'occasion qui leur a été donnée de partager la scène a ouvert de nouveaux territoires, à la conjonction de leurs planètes respectives. Deux approches de la réalité, deux manières de danser le monde et de le dévisager.*

**RDV devant le phare du Centre international d'art et du paysage.**  
**Nous vous conduirons dans des lieux inconnus du bois de sculptures...**  
**Vous vêtir de vêtements chauds, chaussures de marche, lampe électrique, et de quoi vous asseoir : chaise pliante, couverture, coussins...**  
**Repli en cas de pluie // vin chaud offert**

- > 9H : BALADE CONTÉE ÎLE DE VASSIVIÈRE
- > 11H : P'TITES Z'OREILLES
- > 12H : RADIO FESTIVAL - P8
- > 12H : CONTES AU CON'TOIR- P18
- > 14H30 : SIESTES CONTÉES- P22
- > 14H > 16H30 : LA CARAVANE BIEN LUNÉE- P28
- > 15H00 : ATELIER GOURMAND
- > 16H : PAUSE Tsigane - P10
- > 16H30 : SCÈNE OUVERTE- P40
- > 18H : CONTE EN ÉPISODES- P12
- > 19H : L'IMPROMPTU D'HIPPOLITE - P30
- > 19H30 : SOIRÉE MAGHREB

# Lundi 21 Aout

Paroles de  
Conteurs



Journée en partenariat avec la  
Délégation Interministérielle  
à la Lutte Contre le Racisme,  
l'Antisémitisme  
et la Haine anti-LGBT

## 9 H

BALADE CONTÉE

RDV AU PARKING A  
L'ENTRÉE DE L' ÎLE DE  
VASSIVIÈRE

- à partir de 8 ans
- 80 min
- Libre participation

## Halima Hamdane

« Une virée au Sahara »

Balade où on se laisse bercer par des contes de dunes, de dromadaires et de génies...

*Née au Maroc, Halima est maintenant installée en France. La pratique du racontage l'a réconciliée avec le conte et sa langue maternelle. Elle dit dans le monde entier, en arabe et en français, ses contes puisés dans la tradition orale.*

## 11 H

P'TITES ZOREILLES

GRAND CHAP  
ILE DE VASSIVIÈRE

- à partir de 6 ans
- 60 min
- 7 € / 3.50€

## François Moïse Bamba

« Mama Tiê, raconte-moi les animaux »

Les chasseurs traditionnels, les Dossos, ont une connaissance immense de la nature et des animaux. Suivez-moi sur les chemins ocre de mon village sénoufo ou à l'ombre de l'arbre à palabres plusieurs fois centenaire, à la rencontre du lièvre, de la hyène, de l'éléphant ou du lion mais aussi du quotidien des hommes et des femmes de mon pays.

*Mama Tiê, mon grand-père, est un des plus anciens Dossos du village. Comme il me l'a dit, l'avenir appartient aux enfants. C'est pour cela qu'il m'a transmis ses connaissances sur la brousse et ses habitants. Conteur du Burkina Faso, François Moïse Bamba, issu de la caste des forgerons, les maîtres du feu et du fer, fut initié à l'art du conte par son père...*



## 15 H

ATELIER GOURMAND

ILE DE VASSIVIÈRE

- à partir de 8 ans
- 90 min / • 10€
- Attention places limitées**
- reservation conseillée**

## ATELIER CONTES GOURMANDS

### Halima Hamdane

Intention :

*Les femmes de mon enfance racontaient tout en travaillant. Les après-midi se prolongeaient comme un songe heureux ; il y avait les brodeuses, les fileuses et les expertes en douceurs.*

*Pendant que les mains dansaient ou s'affairaient les bouches chantaient ou racontaient des histoires.*

*Enfant je me mettais dans un coin pour ne rien perdre de ces moments magiques qui se terminaient toujours par la dégustation d'une galette et d'un verre de thé à la menthe fraîche.*

Déroulement de l'atelier :

- S'asseoir et écouter un conte qui parle de l'origine des galettes que j'appelle « *les cailloux du 7<sup>e</sup> ciel.* »
- Procéder à la confection de la pâte.
- Tout le monde met la main à la pâte en suivant les consignes. *(En effet, la pâte doit être travaillée et pliée selon la tradition maghrébine. Ce moment est très important car il rapproche les participants et permet d'échanger et de raconter aussi d'autres expériences culinaires.)*
- On s'affaire et la récompense arrive rapidement ; le thé se prépare, les galettes dorées s'habillent de miel et se parfument à l'eau de fleur d'oranger pour le bonheur des petits et des grands...
- Il faut dire que tout est propice pour raconter les ingrédients, les arômes, les senteurs...**

## 18 H

CONTE EN ÉPISODES

TENT'AFTEUR

ILE DE VASSIVIÈRE

- à partir de 12 ans
- 50 min • 25 € / 7€

## Fiona Macleod

« Sur les routes d'Écosse »

épisode 2 - LE FEU DE LA JOIE

Rosie McArthur a neuf ans. Tous les travaux éreintants d'été sont terminés, alors que la fête commence ! Avec un mariage en plus.

Autour du feu de campement, sur les rives de Loch Fynne, Rosie apprend ce soir-là le sens de son prénom. Elle n'en est pas peu fière ! Va-t-elle pouvoir relever le défi ?



# Zoom

## Le Conte au Cont'oir...



Dim 20 > Sam 26 | 12H | **CONT'OIR** (buvette du Festival)  
• 50 min • tout public • Libre participation

### Kamel Guennoun



Il y aura des conteurs, des contesses, des musiciens, des princesses **et vous**, gens d'ici, gens d'ailleurs... **l'apéro conte** prend vie grâce au mélange.

Des contes, des histoires, des devinettes, des chants à répondre, de la poésie, le tout enveloppé d'un zeste **d'humour** et beaucoup d'**humanité**, sans oublier le **verre de l'amitié** ça va de soi : tel est le véritable **apéro conte**.

### Et... Mercredi 23 août

**Kamel et ses invités**, vous emmèneront découvrir des coins uniques de l'île de Vassivière, et partager avec vous un

### Pik'Nik conté ...

Rdv à la buvette du Festival à midi !



© Yves Kerstius



Lundi 21 ... suite

19H30

Soirée **māghrèb**  
ILE DE VASSIVIÈRE

Repas  
+  
veillée spectacle  
+  
soirée musicale

• Dès 12 ans • 25 €  
Possibilité de prendre  
le spectacle seul

**Mènū**  
Salade du fils  
Couscous  
Dessert

### Ahmed Hafiz

« Le Bon Fils »  
• 21h • 60 min

Le bon fils rentre à Tunis pour enterrer sa mère. Il retourne à Tunis surtout pour enterrer le monde de son enfance et le dernier lien qui le lie à ses racines.

Entre récit de vie, contes et fabulations, Ahmed Hafiz nous plonge dans le Tunis de son imaginaire, un Tunis plein de marabouts, de djinns, de bière Celtia, d'équipes de foot, de jasmin et d'amour maternel.

« Le Bon Fils » est un spectacle qui raconte avec humour et tendresse l'histoire de tous les bons fils, tiraillés entre leur besoin d'émancipation et le poids des traditions.

Adolescent, Ahmed Hafiz rejoint la France où il fait sienne la langue française et les valeurs républicaines, pour s'installer, adulte, en Belgique où il découvre la convivialité des belges et leur philosophie, un mélange déjanté d'humour décalé et d'autodérision.

Après le spectacle

*L'Aft'heure au Con'toir*

• Dès 12 ans • gratuit

Thé à la menthe  
& musique orientale...



- > 9H : BALADE CONTÉE ROYÈRE DE VASSIVIÈRE
- > 11H : P'TITES Z'OREILLES
- > 12H : RADIO FESTIVAL - P8
- > 12H : CONTES AU CON'TOIR- P18
- > 14H30 : SIESTES CONTÉES- P22
- > 14H > 16H30 : LA CARAVANE BIEN LUNÉE- P28
- > 15H : BALADE CONTÉE BOURGANEUF
- > 16H30 : SCÈNE OUVERTE- P40
- > 18H : CONTE EN ÉPISODES- P12
- > 19H : L'IMPROMPTU D'HIPPOLITHE - P30
- > 21H : VEILLÉE SPECTACLE

# Mardi 22 Aout



... HORS LES MURS ...

## CLAUDIA MAD'MOIZÈLE « Murmures de tambours »

Quand le vent souffle dans les branches des arbres, on peut entendre le chant du monde. Sait-on où ces vents nous mènent ? Sait-on où ces voix nous mènent ?

Portés par les histoires, à l'écoute de l'esprit des lieux, au bruissement de l'eau, à la délicatesse d'une fleur, aux secrets d'un voyageur, les contes nous racontent le rêve et nous laissent entre voir le monde invisible.

Un voyage, une mélodie du monde aux murmures d'un tambour. Des contes qui libèrent le cœur et font rebondir l'esprit.

### 9 H - BALADE CONTÉE - ROYÈRE DE VASSIVIÈRE

• à partir de 7 ans • 80 min • libre participation

RDV au marché / Chaussures de marche conseillées / Repli en cas de pluie

En partenariat avec la commune de Royère de Vassivière

## ARMELLE & PEPPO AUDIGANE

### « Si aujourd'hui ou demain »...

... Vous avez l'âme voyageuse et une folle envie de : prendre le frais sur le balcon d'une roulotte, franchir la cascade du hérisson, danser sur des airs venus d'ailleurs, voyager les yeux fermés, vous envoler sur le souffle d'une histoire.

Alors, partez avec nous pour une balade en contes et en musiques, embarquez pour un voyage vivant et vibrant, joyeux et émouvant.

Armelle et Peppo Audigane dans leur univers tzigane, leur monde artistique et poétique, tissent des liens entre les Roms et les sédentaires. Ils content ensemble, l'une avec sa parole, l'autre avec sa musique.

### 15 H - BALADE CONTÉE - BOURGANEUF

• à partir de 7 ans • 80 min • libre participation

RDV parking Maison de l'Enfant / Chaussures de marche conseillées / Repli en cas de pluie

En partenariat avec la Bibliothèque et la Commune de Bourgneuf



© Pascal Fatouet



### 11H

P'TITES ZOREILLES

GRAND CHAP

ILE DE VASSIVIÈRE

• à partir de 6 ans

• 50 min

• 7 € / 3.50€

## Catherine Caillaud et Fred Vilain

« Les aventures de Tom Sawyer »

### Conte musical

Dans l'œuvre de Mark Twain, Catherine Caillaud a choisi des épisodes marquants : Tom se bagarre, tombe amoureux, assiste au meurtre du Docteur Robinson, fuit dans ses rêves, chasse un trésor, se perd dans une grotte et parvient dans un éclat de rire à sortir de toutes ses embûches.

Fred Vilain, avec la complicité de Jean Marc Andrés, référence du banjo en France, a déniché de vieux standards de cet instrument.

Avec une touche blues à la guitare, il nous transporte en plein cœur du Mississippi.

*On ne sait plus si c'est la conteuse ou le musicien qui raconte. C'est un ensemble, un chœur de mots et de notes.*

*« Sur un tempo survitaminé, Catherine Caillaud passe de la merveille aux brèves impertinentes. Vive et piquante, sa bonne humeur est communicative. »*

### 18 H

CONTE EN ÉPISODES

TENT'AFTEUR

ILE DE VASSIVIÈRE

• à partir de 12 ans

• 50 min • 25 € / 7€

## Fiona Macleod

« Sur les routes d'Écosse »

épisode 3 - QUAND LE JAUNE SERA SUR LES GENÈTS

Nous sommes au milieu du 20ème siècle, avec la famille de Rosie dans la ville en hiver.

Ce sont les humiliations et le racisme quotidien pour les gens du voyage, obligés par la loi à mettre leurs enfants à l'école.

Tous attendent avec impatience l'arrivée du jaune sur les genêts quand ils pourront quitter la ville maudite.

En attendant, ce sont les contes et les chants qui les aident à résister.



# Zoom

## Les siestes contées...

Dim 20 > Sam 26 (sauf journée pro) | 14H30 | ILE DE VASSIVIERE

• 50 min • + 12 ans // - 12 ans • gratuit

Un éventail de **transats** qui vous tendent les bras...  
Une petite (ou grande) envie de vous **poser / reposer** et, cerise sur le gâteau, des **conteurs** et **conteuses** qui vous offrent leur parole pour accompagner votre « abandon » au **sommeil** !  
(pour les + de 12 ans)



## Siestes Contées jeune public

Un moelleux tapis de matelas, à l'ombre des grands arbres. **Chuuutttttt !** posez-vous, laissez aller votre tête, **fermez les yeux et ouvrez grand vos oreilles** : les conteurs ouvriront pour vous leurs grands sacs d'histoires pour vous **émervueillir**, faire peur, mais aussi faire **rire** et **sourire**, pleurer, **dormir**, **rêver**.  
(pour les - de 12 ans)

En complicité avec " Les Passeurs d'Histoires " - Limoges



21H00 - VEILLÉE SPECTACLE ILE DE VASSIVIERE

• 75 min • à partir de 10 ans • 15 € / 12 €

## > Sabrina Chézeau

« La Sauvage »

Mise en scène et co-écriture : Luigi Rignanese - Mise en lumière : Mathieu Maisonneuve  
Partenaires : Maison du conte de Chevilly-Larue - Scène conventionnée de Noyon - Maison des Arts et Loisirs de Laon - Communauté de communes Lézignan-Corbrières - Communauté de communes de Lauragais - Mairie de Félines

Un été dans les tréfonds de la Creuse, une adolescente en crise boutonnière, trouve l'envol et s'initie aux mystères de la vie adulte.

Elle vient, comme un courant d'air, amener la joie, l'insolence et la couleur dans les murs blancs de l'hôpital où est sa mémé et toute une bande de furieux déjantés.

Elle puise sa force avec « La Sauvage » qu'elle va voir dans la forêt sur son vélo orange, à toute allure, la peur dans les entrailles et l'excitation pétillante au creux du ventre.

Un spectacle drôle, touchant et tendre qui questionne notre peur de la différence et de la folie.

Auteur et interprète depuis 2001, le travail de Sabrina Chézeau mêle théâtre, récit et mouvement. Elle associe la parole au langage du corps. Elle raconte les relations de famille et les passions humaines ; les silences, les émotions et les secrets qui s'y nichent. Formée à l'école de Théâtre Jacques Lecoq à Paris après avoir travaillé le conte auprès de Michel Hindenoche, elle affine ses outils de conteuse avec Luigi Rignanese. Aujourd'hui, sa parole s'affirme dans un tissage subtil entre récits de vie, contes traditionnels et slam-poésie où le merveilleux s'inscrit dans le quotidien qui nous entoure.

Après le spectacle

l'Aft'heure au Con'toir

• Dès 12 ans • gratuit



Soirée cadeau...

RDV au Cont'oir !

# Tout voir en un Clin d'Œil

## Samedi 19 août - ouverture du festival

20h00	veillée spectacle	François Rollin	Île de Vass	+10	P
-------	-------------------	-----------------	-------------	-----	---

## Dimanche 20 août

10h00	Balade contée	Myriam Pelicane	Île de Vass	TP	G
12h00	Apéro Conte	Kamel Guennoun	Île de Vass	TP	LP
14h00	Visite privée du ciap	Didier Kowarsky	Île de Vass	TP	P
14h30	Siestes Contées	<i>La parole est à vous !</i>	Île de Vass	TP	G
16h00	Pause tsigane	Armelle & Peppo Audigane	Île de Vass	TP	G
16h30	Scènes ouvertes	<i>La parole est à vous !</i>	Île de Vass	TP	G
18h00	Conte en épisodes	Fiona Macleod	Île de Vass	+ 12	P
19h00	l'improv'p'tu	<i>Surprenez nous !</i>	Île de Vass	TP	G
20h30	Veillée spectacle	D. Kowarsky & M. Pellicane	Île de Vass	+ 12	P

## Lundi 21 août

9h00	Balade contée	Halima Hamdane	Île de Vass	TP	LP
11h00	P'tites Z'oreilles	François Moïse Bamba	Île de Vass	+ 6	P
12h00	Apéro Conte	Kamel Guennoun	Île de Vass	TP	LP
14h30	Siestes Contées	<i>La parole est à vous !</i>	Île de Vass	TP	G
15h00	Atelier gourmand	Halima Hamdane	Île de Vass	TP	P
16h00	Pause tsigane	Armelle & Peppo Audigane	Île de Vass	TP	G
16h30	Scènes ouvertes	<i>La parole est à vous !</i>	Île de Vass	TP	G
18h00	Conte en épisodes	Fiona Macleod	Île de Vass	+ 12	P
19h00	l'improv'p'tu	<i>Surprenez nous !</i>	Île de Vass	TP	G
19h30	Repas	<i>Couscous</i>	Île de Vass	TP	P
21h00	Veillée spectacle	Hamed Hafiz	Île de Vass	+ 12	P
22h30	L'Aft'heure	<i>RDV au Cont'oir</i>	Île de Vass	+ 12	G

## Mardi 22 août

9h00	Balade contée	Claudia Mad'moiZèle	Royère de Vass	TP	LP
11h00	P'tites Z'oreilles	Catherine Caillaud	Île de Vass	+ 6	P
12h00	Apéro Conte	Kamel Guennoun	Île de Vass	TP	LP
14h30	Siestes Contées	<i>La parole est à vous !</i>	Île de Vass	TP	G
15h00	Balade contée	Armelle & Peppo Audigane	Bourgneuf	TP	G
16h30	Scènes ouvertes	<i>La parole est à vous !</i>	Île de Vass	TP	G
18h00	Conte en épisodes	Fiona Macleod	Île de Vass	+ 12	P
19h00	l'improv'p'tu	<i>Surprenez nous !</i>	Île de Vass	TP	G
21h00	Veillée spectacle	Sabrina Chézeau	Île de Vass	+ 10	P
23h00	L'Aft'heure	<i>RDV au Cont'oir</i>	Île de Vass	+ 12	G

## Mercredi 23 août

10h00	Balade contée	Laurent Azuelos	Millevaches	TP	G
11h00	P'tites Z'oreilles	Gigi Bigot	Île de Vass	+ 6	P
12h00	PIK'NIK CONTÉ	Kamel Guennoun	Île de Vass	TP	LP
14h30	Siestes Contées	<i>La parole est à vous !</i>	Île de Vass	TP	G
16h00	Pause tsigane	Armelle & Peppo Audigane	Île de Vass	TP	G
16h30	Scènes ouvertes	<i>La parole est à vous !</i>	Île de Vass	TP	G
18h00	Conte en épisodes	Fiona Macleod	Île de Vass	+ 12	P
19h00	l'improv'p'tu	<i>Surprenez nous !</i>	Île de Vass	TP	G
19h00	Conte au Musée	Thomas Suel	Eymoutiers	TP	P
21h00	Veillée spectacle	Pépito Matéo	Île de Vass	+ 10	P
22h30	L'Aft'heure	<i>RDV au Cont'oir</i>	Île de Vass	+ 12	G

## Jeudi 24 août

9h00	Balade contée	Florent Mercadier	Gentioux	TP	G
11h00	P'tites Z'oreilles	Catherine Lavelle	Île de Vass	+ 6	P
12h00	Apéro Conte	Kamel Guennoun	Île de Vass	TP	LP
14h30	Siestes Contées	<i>La parole est à vous !</i>	Île de Vass	TP	G
16h00	Pause tsigane	Armelle & Peppo Audigane	Île de Vass	TP	G
16h30	Scènes ouvertes	<i>La parole est à vous !</i>	Île de Vass	TP	G
18h00	Conte en épisodes	Fiona Macleod	Île de Vass	+ 12	P
19h00	l'improv'p'tu	<i>Surprenez nous !</i>	Île de Vass	TP	G
20h30	Veillée spectacle	Laurent Daycard	Île de Vass	+ 10	P
22h30	L'Aft'heure	<i>RDV au Cont'oir</i>	Île de Vass	+ 12	G

## Vendredi 25 août

9H30	18e journée professionnelle		Île de Vass	+10	P
12h00	Apéro Conte	Kamel Guennoun	Île de Vass	TP	LP
16h30	spectacle	Flopy	Île de Vass	TP	p
17h30	Balade Contée	David Tormena	Soubrebost	TP	G
19h00	l'improv'p'tu	<i>Surprenez nous !</i>	Île de Vass	TP	G
21h00	Veillée spectacle	Stéphane Guertin	Île de Vass	+ 10	P
22h30	L'Aft'heure	<i>RDV au Cont'oir</i>	Île de Vass	+ 12	G

## Samedi 26 août

12h00	Apéro Conte	Kamel Guennoun	Île de Vass	TP	LP
14h30	Siestes Contées	<i>La parole est à vous !</i>	Île de Vass	TP	G
16h00	Pause tsigane	Armelle & Peppo Audigane	Île de Vass	TP	G
16h30	Scènes ouvertes	<i>La parole est à vous !</i>	Île de Vass	TP	G
19h00	spectacle	Binda Ngazolo	Île de Vass	TP	P
21h00	Projection	Soleils	Île de Vass	TP	P

## Dimanche 27 août

**10h - On « conte sur vous » - journée rangement partagé !**

LP : libre participation | G : gratuit | P : payant

Paroles de Conteurs : sur place chaque jour

ateliers | entre-sort | off | animation | librairie | radio | buvette | restauration | musique | jeux

# Mercredi 23 Aout

- > 10H : BALADE CONTÉE MILLEVACHES
- > 11H : P'TITES Z'OREILLES
- > 12H : RADIO FESTIVAL - P8
- > 12H : CONTES AU CON'TOIR - P18
- > 14H30 : SIESTES CONTÉES - P22
- > 14H > 16H30 : LA CARAVANE BIEN LUNÉE - P28
- > 16H : PAUSE TSGIANE - P10
- > 16H30 : SCÈNE OUVERTE - P40
- > 18H : CONTE EN ÉPISODES - P12
- > 19H : CONTE AU MUSÉE EYMOUTIERS
- > 19H : L'IMPROMPTU - P30
- > 21H : VEILLÉE SPECTACLE
- > L'AFT'HEURE

© Anouk Macquet



## LAURENT AZUELOS

« Les contes en bullant »

Fables écologiques et balades d'histoires naturelles...

Les balades naturalistes et contées animées par Laurent Azuelos sont une invitation passionnante à découvrir le monde des plantes vu par l'œil curieux du botaniste conteur.

Chaque balade est unique, scientifique, instructive, à la portée de tous. Le savoir est partagé avec humour, rigueur, imagination et convivialité.

### 10 H - BALADE CONTÉE - MILLEVACHES

• à partir de 7 ans • 80 min • gratuit

RDV à la Maison du Parc / Prévoir chapeau, bouteille d'eau et chaussures de marche

En partenariat avec le Parc Naturel de Millevaches

Contact et réservation : Maison du Parc : 05 55 96 97 00

## THOMAS SUEL

« Poèmes scandés »...

Thomas s'attache à produire une poésie qui sort du corps et pousse le langage jusqu'aux frontières de la musique.

Sur scène, il se présente en voisin, voire en cousin, même s'il scande en virtuose.

Il varie les thèmes, les rythmes et les genres pour offrir à tous une parole très personnelle dont la portée est universelle.

Pour Paroles de conteurs, Thomas Suel vous propose une performance inédite, entre extraits de ses spectacles et improvisation en lien avec les œuvres de l'artiste plasticien Philippe Cognée.

### 19 H - CONTE AU MUSÉE - EYMOUTIERS

• à partir de 7 ans • 60 min • 8€ (comprend l'entrée au musée)

Arrivez plus tôt et profitez -en pour visiter l'Exposition !

En partenariat avec l'Espace Paul Rebeyrolle d'Eymoutiers

HORS LES MURS



© Antoine Repesse



## 11 H

P'TITES ZOREILLES

GRAND CHAP

ILE DE VASSIÈRE

• à partir de 6 ans

• 55 min

• 7 € / 3.50€

## Gigi Bigot

« Redondaine »

C'est l'histoire d'un village où les enfants ne veulent pas se coucher le soir. Etonnant, non ? Heureusement au milieu de ce village coule la jolie Vilaine.

Or, la Vilaine a une fille qui s'appelle Redondaine... Redondaine a un sac et dans ce sac, des histoires qu'elle a rapportées du monde entier !

Parents, voici la solution : ne sermonnez plus, ne menacez plus, ne paniquez plus, appelez à votre secours Redondaine et hop, le tour est joué !

Vous verrez, vos enfants s'endormiront comme de bons petits diables anges, bien sûr.

Coup de Cœur jeunes publics - Académie Charles Cros  
Coup de cœur des bibliothèques de la ville de Paris

*Gigi Bigot dit que sans les contes, la terre serait bien trop petite et l'homme manquerait sérieusement d'envergure ! C'est pour ça qu'elle distille des histoires : pour que chacun puisse s'accrocher à son morceau de lune...*

## 12 H

ILE DE VASSIÈRE

• +10 ans • 10 €

## Le Pik'nik de Kamel (cf p 18)

Kamel nous emmènera découvrir des coins uniques de l'Île de Vassivière lors d'un pique-nique conté...

## 18 H

CONTE EN ÉPISODES

TENT'AFTEUR

ILE DE VASSIÈRE

• à partir de 12 ans

• 50 min • 25 € / 7€

## Fiona Macleod

« Sur les routes d'Ecosse »

épisode 4 - LES VENTS DU CHANGEMENT ONT SOUFFLÉ

La vie des nomades libres, épris de la beauté de la Nature, est arrêtée par les barbelés et par les machines remplaçant leur travail saisonnier.

Néanmoins habitués depuis des siècles à survivre, ils changent, s'adaptent et trouvent d'autres manières de vivre leur liberté essentielle.

Rosie vit la perte des voyages d'été durement.

Mariée à un sédentaire, elle semble sombrer dans le désespoir, quand elle se rappelle la parole d'un ancien « Avec une plume on peut briser une pierre ». Elle se met à écrire la mémoire de son peuple.



# ZOOM



## La Caravane Bien Lunée Pour les Minimômes

Dim 20 > Sam 26

14h30 | 15h | 15h30 | 16h | 16h30 | ILE DE VASSIVIÈRE

• de 10 à 25 min • 0-6 ans • gratuit

Les parents entrent dans la caravane avec leurs enfants.  
Capacité : 10/12 personnes (enfants et adultes) à chaque fois.

### Cathy Dupuys

Un point rouge dans la verdure... tout en rondeur comme un galet !

La Caravane Bien Lunée est légère, aussi légère que de la poussière d'étoile.

Pourtant elle est remplie... d'histoires !

Des petites, des grosses, des toute z'en couleurs, des qui font peur, des salées, des sucrées, des qui sentent bon le reviens z'y, des toutes jolies, des pas encore finies...



Quand elle met le chemin sous ses roues, elle a la tête dans les étoiles et un gros morceau de bonheur au bord du cœur ! Elle ne voyage jamais seule, sur les chemins elle a rencontré des personnages insolites. Depuis, ils ne la quittent plus.

Entrer dans la Caravane Bien Lunée, c'est s'offrir un moment de pause, se laisser dorloter par la douceur de son décor et surprendre par les mots.

On s'y installe comme dans un cocon et on en ressort avec des ailes.



© Virginie Maigné

Mercredi 23 ... suite

21H00 - VEILLÉE SPECTACLE ILE DE VASSIVIÈRE

• 75 min • à partir de 12 ans • 15 € / 12 €

> **Pépito Matéo**  
& **Gaëlle-Sara Branthomme**  
« Histoires Aléatoires »

Partenaires : L'Herminette de rien, St Flour de Mercoir (48) | Théâtre du Chevalet, Noyon (60) | Festival Mythos, Rennes (35) | Maison du conte et de la littérature, Jodoigne (Belgique) | Communauté de Communes du Haut Val de Sèvre, Saint Maixent (79)

Ces histoires ne sont pas écrites au sens d'un texte arrêté par la police de caractères... Bouts de vies, croisés en paroles traverses, elles suivent des trajets incertains.

Des histoires urbaines qui inventent leurs trajectoires dans des géographies sonores. Collisionnées par la musique, elles se déplacent et tracent des lignes de fond en trouvant leur forme dans une scène improvisée et éphémère.

Elles parlent du temps, du rêve, des rencontres inopinées, des carrefours de la mémoire et des rendez-vous improbables.

*La langue acérée de Pépito Matéo oscille entre humour et poésie pour mieux toucher au cœur. Il fait partie de ces artistes « indispensables » capables de dire la folie du monde tout en gardant cette légèreté salvatrice, cette jubilation de la parole vagabonde qui nourrit et qui fait sens.*

*Détourneur de mots, joyeux fou, bavard et allumé, il trace son propre chemin dans la forêt de l'imaginaire contemporain.*

*Vingt ans d'expérience de formateur et vingt-cinq ans de scène ont convaincu Pépito Matéo que le cheminement de l'artiste pouvait se repérer dans une pratique d'apprentissage et de recherche.*

Après le spectacle

*l'Après-heure au Con'toir*

• Dès 12 ans • gratuit

Soirée impro !



- > 9H : BALADE CONTÉE GENTIOUX
- > 11H : P'TITES Z'OREILLES
- > 12H : RADIO FESTIVAL - P8
- > 12H : CONTES AU CON'TOIR - P18
- > 14H30 : SIESTES CONTÉES - P22
- > 14H > 16H30 : LA CARAVANE BIEN LUNÉE - P28
- > 16H : PAUSE TSGIGANE - P10
- > 16H30 : SCÈNE OUVERTE - P40
- > 18H : CONTE EN ÉPISODES - P12
- > 19H : L'IMPROMPTU D'HIPPOLITHE - P30
- > 20H30 : VEILLÉE SPECTACLE



**zoom** →

**Jeudi  
24  
Aout**

**Olivier Hédin**

## L'impromptu d'Hippolithe ...

**Hippolithe vous invite à sa criée !**  
déposez vos messages..

Il mettra sa voix au service de vos pensées.

Suivi d'un impromptu de **qui veut vient ..**

*Proposez-lui ... surprenez-nous !*

**Dimanche 20 > vendredi 25 (relache le mercredi 23)**

**19H | ILE DE VASSIVIÈRE**

• 45 min • tout public • ouvert à tous • gratuit

## FLORENT MERCADIER

« Contes entre deux eaux »

Une invitation à remonter le cours de la Garonne pour une traversée de l'Occitanie, accompagnés de montagnes boudeuses, de chèvres indociles, de souris autoritaires et d'une joyeuse bande de doux-dingues croisés sur les places des villages.

Entre le fleuve et l'océan, l'occitan et le français, le rire et la poésie, le conte et la musique. Entre vous et nous, quoi !

*Puisant dans ses racines occitanes et dans ses voyages à travers le monde, Florant Mercadier invente des histoires à l'imaginaire métissé et à l'humour irrésistible...*



**9 H - BALADE CONTÉE - GENTIOUX**

• à partir de 8 ans • 80 min • libre participation

RDV à l'église / Prévoir chapeau, bouteille d'eau et chaussures de marche

**En partenariat avec la commune de Gentioux**

infos@paroles-conteurs.org - 06 89 94 85 10 - www.paroles-conteurs.org

**L'ENFANT D'ÉLEPHANT**



© Guilhem Gaillardou



**11 H**

**P'TITES ZOREILLES**

**GRAND CHAP**

**ILE DE VASSIVIÈRE**

• à partir de 6 ans

• 50 min

• 7 € / 3.50€

**Catherine Lavelle**

« L'Enfant d'Eléphant »

**Conte et chant**

*Librement adapté des « Histoires Comme ça » de Rudyard Kipling*

*L'Enfant d'Eléphant* est une histoire qui a lieu au commencement du monde quelque part en Afrique.

Elle nous raconte comment les éléphants ont eu leur trompe à travers les pérégrinations d'un petit éléphant doté d'une insatiable curiosité. Il veut tout savoir et tout comprendre mais pour toute réponse il reçoit des gifles...

*Le chat qui s'en va tout seul* raconte la domestication des animaux sauvages par la femme sauvage à travers les yeux d'un chat solitaire et têtù. C'est une histoire qui a quelque chose à voir avec le sacré...

*Le répertoire de Catherine Lavelle est composé de contes merveilleux, légendes, contes de la création, issus de la tradition orale de divers pays (Afrique, Asie, Antilles, Amérique du sud, du nord, Europe...). Elle écrit et compose les musiques et chansons de ses spectacles.*

**18 H**

**CONTE EN ÉPISODES**

**TENT'AFTEUR**

**ILE DE VASSIVIÈRE**

• à partir de 12 ans

• 50 min • 25 € / 7€

**Fiona Macleod**

« Sur les routes d'Ecosse »

épisode 5 - LE CŒUR LEGENDAIRE

Rosie est aux emprises avec le mépris encore évident d'une certaine partie de la population écossaise quand elle veut faire restaurer l'ancien Cœur de son peuple (the Tinkers' Heart).

Une lutte âpre commence. Va-t-elle réussir ? Les enfants des brumes, vont-ils retrouver la fierté de leur être au monde ?

*Paroles de  
Conteurs*



# Le réseau Conte RENCONTRE AVEC Arts du récit en et Nouvelle-Aquitaine

En août 2015, une initiative de Conte en Creuse a rejoint celle qui préexistait en Poitou-Charentes, celle de créer un **réseau Conte et Arts du récit**, cette fois à l'échelle de la Nouvelle-Aquitaine.

Ce réseau réunit des structures de production et de diffusion de cette discipline des ex-régions Aquitaine, Limousin et Poitou-Charentes.

En lien avec le **réseau national du conte**, il vise à valoriser le conte, l'oralité et les artistes qui les font vivre, à favoriser la création de projets communs par une meilleure connaissance mutuelle et à être un lieu ressource pour les professionnels ou amateurs du conte et arts du récit.

Depuis sa création, il a mené des enquêtes en Limousin puis dans les deux autres régions, des concertations, et enfin la réalisation, avec l'aide et le savoir-faire de l'A, agence culturelle de Nouvelle Aquitaine, d'une carte interactive des festivals et des lieux de diffusion du conte.

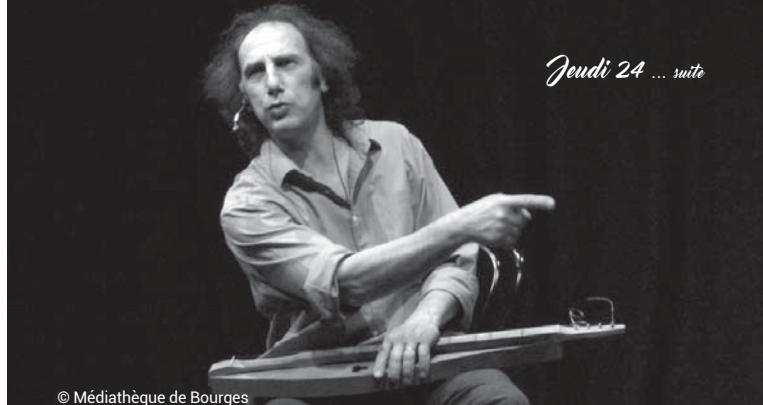
*Cette rencontre permettra de le présenter mais surtout de pouvoir échanger sur des initiatives ou des projets semblables sur d'autres régions et/ou de recueillir le point de vue des conteurs (de la région ou d'ailleurs).*

L'A, agence culturelle Nouvelle-Aquitaine, Les Amuse-gueules : Festival sur paroles, Bibliothèques départementales de la Corrèze, de la Creuse et de la Haute-Vienne, Bfm de Limoges et Centre régional du livre en Limousin : Coquelicot, Bibliothèques municipales d'Anglet et de St Jean de Luz, CEPISM Lebérou : Les contes du Lébérou, Compagnie La Volige-Nicolas Bonneau, Communauté de communes du Haut Val de Sèvres : Contes en chemin, Conte en Creuse : Paroles de conteurs, Conte en Oléron, Maison du conte et de l'oralité - Festival de Cap Breton, Le Nombriil du Monde, Office de tourisme de l'Agglo du Grand Guéret : Les Sortilèges de la Pleine Lune, Quand on conte, Service départemental de la Lecture de la Charente : Au Fil du Conte, Union pour la culture populaire UPCP-Métive, Union régionale des Foyers Ruraux du Poitou-Charentes...

**Jeudi 24 août**

**9h30 | ILE DE VASSIVIERE**

• 90 min • Ouvert à tous • gratuit



© Médiathèque de Bourges

**20H30 - BALADE + SPECTACLE ILE DE VASSIVIERE**  
• 135 min • à partir de 12 ans • 15 € / 12 €

> **Laurent Daycard**

« Tristan & Iseult »

*Coproduction la Baleine qui dit « Vagues » - Théâtre National de Marseille la Criée - Conservatoire contemporain de Littérature Orale. Aide à la création DRAC PACA.*

Ce n'est pas l'histoire d'un adultère, ce n'est pas l'histoire d'un vin bu par erreur, ce n'est pas l'histoire d'un parjure, c'est l'histoire d'un amour choisi, absolu, tout puissant.

C'est aussi une grande aventure avec de l'action, du merveilleux, du suspense.

**Ce n'est pas une histoire d'amour, c'est l'histoire de l'amour :**  
« Le pays de Tristan c'est Iseult, le pays d'Iseult c'est Tristan... »

Pour ce poème épique, nourri des versions antérieures, Laurent Daycard retrouve l'alternance entre séquences rythmées et passages improvisés et s'accompagne au dulcimer, instrument moyenâgeux de la famille des cithares.

*De formation scientifique et artistique, Laurent DAYCARD est revenu au conte, sa passion d'enfance, il y a plus de 20 ans. Depuis quelques années, son travail est axé sur les contes merveilleux traditionnels et populaires, les récits au long cours. Egalement musicien, il utilise différents instruments pour donner des respirations entre les contes de ses spectacles ou comme soutien rythmique. Il est directeur artistique de La Baleine qui dit « Vagues », centre ressource conte en PACA*



> 9H30 > 18H : JOURNÉE PROFESSIONNELLE  
 > 11H : P'TITES Z'OREILLES  
 > 12H : RADIO FESTIVAL - P8  
 > 12H : CONTES AU CON'TOIR - P18  
 > 14H > 16H30 : LA CARAVANE BIEN LUNÉE- P28  
 > 16H : PAUSE Tsigane - P10  
 > 18H : BALADE CONTÉE SOUBREBOST  
 > 19H : L'IMPROMPTU D'HIPPOLITHE - P30  
 > 21H : VEILLÉE SPECTACLE

# Vendredi 25 Aout

## DAVID TORMÉNA « D'une vie qui a fait l'Histoire, aux histoires de vie. »



Le hameau de La Martinèche (Soubrebost), et la maison natale de Martin Nadaud, point de départ d'une balade jusqu'à Pontarion. Maçon creusois, humaniste convaincu, artisan d'idées pour améliorer la vie des gens modestes, député républicain, Martin Nadaud, sera le ciment, le lien des histoires et récits de vie que vous contera David Torména au long de ce parcours.

Invitez-vous en toute simplicité pour ce moment qui vous fera quitter l'espace de quelques histoires, le quotidien pour mieux retrouver goût et esprit des luttes sociales, de pleine actualité !

*Une parole simple et directe aux accents de racines. Une parole drôle et tendre qui emporte là où le récit de vie se mêle au conte traditionnel.*

### 17H30 - BALADE CONTÉE - SOUBREBOST

• à partir de 8 ans • 80 min • gratuit

RDV à PONTARION / Prévoir chapeau, bouteille d'eau et chaussures de marche

En partenariat avec la Communauté de Communes  
Ciate, Bourganeuf/Royère de Vassivière - 05 55 54 04 95



Zoom

## 18<sup>e</sup> Journée Professionnelle

| 9H30 > 12h | 14H00 > 16H30 | 17h - Spectacle intégral  
 ILE DE VASSIVIERE • tout public • 45 € / 18 €

Stressante pour les uns, un régal pour les autres, précieuse pour tous, la Journée Pro est un rendez-vous important du festival, qui met en relation conteurs et programmeurs des arts de la parole.

En un jour et un lieu, elle permet la découverte de talents émergents ou de nouvelles créations d'artistes, disons, plus rodés...

10 présentations de 25 mn chacune et un spectacle intégral, choisis parmi de nombreuses candidatures...

## 18<sup>e</sup> Journée Professionnelle 11 ARTISTES | 10 PRÉSENTATIONS DE SPECTACLES | | 1 SPECTACLE DANS SON INTÉGRALITÉ |

### Mélissa Baker « Ghost Dance »



*Inspirée de la légende sioux du « garçon caillou »*

Le garçon caillou, héros de cette épopée, est le fils d'une mère Sioux et du Rocher Vivant, l'être le plus puissant de la Terre, à l'origine du monde.

Il va combattre Iya, un être maléfique qui veut réduire les Sioux à l'état d'esclaves...

### Lucie Catsu & Jean Metegnier « La forêt des heures »



Dans un pays pas très loin d'ici, il y a deux forêts. La première est très grande et tout le monde aime y aller... Mais la deuxième est mystérieuse. On l'appelle la Forêt des Heures et personne n'ose y entrer... Mais voilà qu'un riche marchand achète la grande forêt et en interdit l'entrée...

### Mathieu Desfemmes & Philippe Gautier



#### « L'Expérience ou l'homme aux loups »

Un homme égaré marche, en traînant les pieds dans la poussière, sur une route de terre sèche. Il marmonne et rumine ce qui le tarabuste : le sort qui s'acharne, la malchance. Mais pourquoi ?

*« Les portes des histoires sont courbes, porteuses chacune d'un miroir où se reflète un monde à inventer. Les portes des histoires sont courbes, il suffit d'en avoir la clé pour goûter à ce qui se cache derrière. »*

### Florence Férin & Eric Larrivé « Les Faiseurs d'Or »



« En entrant dans le Haut Pays, sur le chemin qui lui-sait comme un long ruban de pâtissier, Estelle a vu une auberge. Elle avait faim. Elle a secoué la poussière d'or de son gilet et elle est entrée. Sur la table de son déjeuner, un grillon a sauté. Il s'est posé sur les montagnes de sa main.

### Flopy « Un mari pour Pledia »



Pledia est une jeune fille qui rêve d'épouser un homme sans cicatrices ni taches, raison pour laquelle elle refuse tous les prétendants de son village.

Un jour, arrive dans le village un homme qui répond à ses attentes, il l'épouse... Cet homme est en fait un génie...

17H / SPECTACLE INTÉGRAL / PAYANT / 45 MIN / TOUT PUBLIC

### Italia Gaeta et Gilles Ghéraile « Bocca al Lupo »



Cette version du célèbre Chaperon Rouge revisité propose des personnages hauts en couleur : une demoiselle-enfant qui devient femme, le loup grinçant et puant qui joue à la perfection son rôle de vil séducteur et la grand-mère qui perd son âme.

Histoire féroce dont personne ne sortira indemne...

## Anne Grigis « Les Ardents »



Une silhouette, un parfum... Pour un rien, les amoureux divaguent. L'un tournicote dans la montagne, l'une attend à sa fenêtre, et celle-ci reconnaît son aimé dans une motte de terre.

Les Ardents parle de ces obsessions amoureuses qui naissent dans l'attente de l'autre, et que chacun traverse plus ou moins en secret...

## Marion Lo Monaco et Nathalie Lhoste-clos

### « Tristan & Yseult »



Deux jeunes gens. Une mer les sépare. La fille du roi d'Irlande et le neveu de Marc, roi de Cornouailles. L'une est élevée dans les secrets de la magie, l'autre dans les vertus de la chevalerie.

Les conflits entre leurs royaumes les séparent. Mais ils se rencontrent. Et quand il s'agit de trouver une épouse pour son oncle le roi Marc, Tristan part chercher Yseult, de l'autre côté de la mer. Mais le désir les enflamme. Ils vont s'aimer, absolument. Un oncle, un époux, un roi les sépare. Ils vont vivre dans le mensonge, l'angoisse, le danger et parfois la misère. Mais cet amour, ils ne peuvent plus vivre sans. Qui le pourrait ?

## Marie Prete « Mon Pinocchio »



Au début, Pinocchio n'est pas grand chose. Une bûche, un bout de bois, un bout de mauvais bois, bon à brûler... Voilà ce qu'est Pinocchio, jusqu'à ce qu'il arrive dans les mains du menuisier Gepetto.

Et le chemin sera long, avant que Pinocchio devienne autre chose qu'un bon à rien. Il faudra que les expériences de la vie le façonnent et fassent de lui un petit garçon,

révéland la part d'humanité qui ne demande qu'à s'éveiller en lui...

## Franco Rau « Le secret de Luca »



Un conte d'aujourd'hui qui commence dans une grande ville. Le papa de Luca a été renvoyé dans son pays ! Luca et sa maman déménagent de la campagne à la ville et les difficultés commencent. Elle se retrouve seule, cherche un lieu d'accueil pour son fils mais peine perdue, il n'y a aucune place. Désespérée, elle accepte la seule solution trouvée :

une petite, étroite, minuscule place de jeu. Luca est seul, appelant sans cesse sa mère à l'aide d'un téléphone portable...

## Alain Vidal « Des fleurs plein les cheveux »

*Voyage fantastique et loufoque au cœur de Cévennes imaginaires.*



Un village, a priori tranquille, va soudain être le théâtre d'étranges péripéties, de rencontres improbables et de formidables résistances... Nous sommes en 1950. Un village s'adapte au monde moderne. Les poulaillers industriels, les usines à poulets poussent comme des champignons. Barnabé a acheté une pieuvre et il l'a accrochée derrière son tracteur...

Tremble mildiou !!! Tout semble tourner rond. Mais un soir arrive un marchand ambulant maigre, tordu, édenté...

\*Pieuvre : remorque avec plusieurs bras pulvérisateurs

\*\* Mildiou maladie de la vigne (entre autres)



Vendredi 25... suite

© Marianne Duval

**21H00 - VEILLÉE SPECTACLE ILE DE VASSIVIÈRE**

• 70 min • à partir de 12 ans • 15 € / 12 €

## Stéphane Guertin

« Eau » sortir la tempête du verre

Eau ... La plus grande ressource de la terre.

La raison de tant de conflits et aussi tant de jeux et de bonheur. On peut y mourir tout comme sans elle, on ne survit pas.

Dans sa région, l'Outaouais, l'eau a façonné le paysage ainsi que les gens qui y habitent. Trouble ou cristalline, douce ou saline, l'eau façonne notre état d'esprit.

Intrigué par ses mystères et séduit par ses attraits, Stéphane Guertin s'est laissé flotter dans ce monde où les histoires et les mythes sont en vase communicant. On navigue entre humour et poésie.

*Artiste à la carrière tentaculaire, Stéphane Guertin œuvre parallèlement en tant que musicien, auteur, improvisateur, metteur en scène et conteur.*

*Cherchant l'alchimie entre le contenu et la forme, chacun de ses spectacles développe une identité propre. Ses contes ont été présentés dans douze pays devant plus de 75 000 spectateurs.*

Après le spectacle .....



*l'Après-heure au Con'toir*

• **Dés 12 ans** • **gratuit**

Soirée vidange du Cont'oir !

- > 12H : RADIO FESTIVAL - P8
- > 12H : CONTES AU CON'TOIR - P18
- > 14H30 : SIESTES CONTEES - P22
- > 14H > 16H30 : LA CARAVANE BIEN LUNÉE - P28
- > 16H : PAUSE T'SIGANE - P10
- > 16H30 : SCÈNE OUVERTE - P40
- > 19H : SPECTACLE
- > 21H : PROJECTION
- > L'AFT'HEURE EN MUSIQUE JUSQU'AU BOUT DE LA NUIT

Samedi

26

Aout



# Conte & Ciné

TOUTE LA JOURNÉE

Marché d'art africain

Stands - Ateliers - Faites votre

REPAS

avec des spécialités  
préparées sur place

avec  
l'association  
1'Afrique  
chez vous!



(1h36)- De Olivier Delahaye, Dani Kouyaté  
Avec Binda Ngazolo, Nina Melo, Rufus

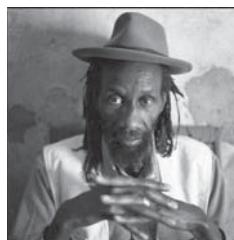
## Synopsis

Un vieil homme est chargé de guérir une jeune fille frappée d'amnésie. Il l'emmène dans un voyage curatif, excentrique et joyeux qui les conduit jusqu'à Ouagadougou en passant par Le Cap, Berlin, le Mali, la Belgique...

Sur cette route pleine de surprises ils croisent des gens remarquables et lumineux, des ignorants, des idées reçues, quelques créatures fabuleuses et un texte enfoui dans la mémoire d'un continent et révélant un secret jusque-là bien gardé : l'Afrique a quelque chose à nous dire.

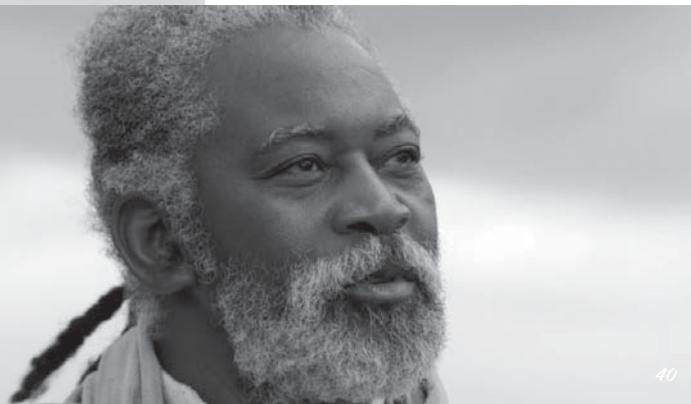
## SOLEILS est dédié à Sotigui Kouyaté

« Avant il y avait nous, les griots, généalogistes, conciliateurs, conteurs, trans- des traditions et étions la mémoire Comme des laptots nous parcourions nous suivions les infortunes des rois C'était le temps un griot... un Kou- précis... ma lignée, mille, mes pères... et nous remontons à Sotigui 1936-2010 à Balla Fasseké, le griot de l'empereur Soundjata... non pas à la nuit des temps, mais aux temps d'une éblouissante clarté... celle de la fierté innocente, de l'honneur incarné, de l'humanité glorifiée... »



Sotigui  
1936-2010

*Binda Ngazolo est considéré comme l'un des artistes du théâtre et du conte les plus talentueux de sa génération. Alliant la douceur des mots à la force du regard, Binda est un personnage aussi fascinant que les rôles qu'il interprète. En 2011, Binda Ngazolo a prêté sa voix au film Le Chat du rabbin de Joann Sfar et Antoine Delesvaux et en 2012, il a joué le formidable et sage Sotigui dans le film Soleils d'Olivier Delahaye et Dani Kouyaté.*



**Binda Ngazolo, qui incarne Sotigui Kouyaté dans le film sera présent pour répondre aux questions des spectateurs... avant un pot partagé**

21H00 - PROJECTION - GRAND CHAP' - ILE DE VASSIVIÈRE

• 96 min • film seul : 5€



# Zoom

## Les scènes ouvertes

// mais programmées //

Dim 20 > Sam 26 (sauf journée pro) | 16H30 | ILE DE VASSIVIERE

• 60 min • tout public • gratuit



Sous l'Arbre aux Contes s'arrête celui ou celle qui a  
**une histoire à raconter...**

Sous l'Arbre aux Contes s'arrête celui ou celle  
qui veut **écouter** une **histoire**.

Chaque conteur dispose de 10 minutes pour ...  
**séduire, conquérir ...**

### Artistes programmés (liste au 15 juin -)

- Evelyne Delmon
- Spela Pahor
- Leila Maria Carvalho
- Cécile Souchois-Bazin
- Philippe Kirizian
- Les Volubiles
- Héléne Ndi Sima
- Isabelle L'helgoual'ch
- Ludovic Moujart
- Noémie Sanson
- François Meynard
- Régine Schlier
- Reingard Fuchs (Renard)
- Laurence Hilaire Salvi
- Véronique Botton
- Christian Grenouillet & Bernard Garilli
- Stéphane Ferrandez
- Tatiana Auffret
- Laura Campagnet



# Dimanche 27 Aout

## Journée Participative !

On trie → on range | On range ← On trie  
**en conte** → **en chanson**

Se retrouver une dernière fois pour partager des brassées d'histoires avec les artistes présents ... Prendre des provisions pour passer l'hiver et aider l'équipe à rendre le champ aux Limousines ! ...

Se donner rendez-vous pour les 24<sup>e</sup> Paroles de Conteurs !

## Au programme à partir de 10h

- TOUT DOIT DISPARAÎTRE → Rangement du site
- PIQUE-NIQUE → zéro gaspi
- SIESTE → on digère
- ON SE JETTE A L'EAU → la scène n'est pas « encore rangée » alors on se lance, on ose et on vient raconter son histoire ...

*"Il n'est point de bonheur sans liberté, ni de liberté sans courage."*



Chaque année, Paroles de conteurs propose des stages de formations destinés aux conteurs amateurs, professionnels ou en voie de professionnalisation, mais également aux bibliothécaires, instituteurs ou simple amateur du conte.

23<sup>e</sup> Festival  
interculturel  
du CONTE

# Stages

## Renseignements pratiques :

**Tarif individuel : 290 € / (Catherine Lavelle : 320 €)** (ce prix comprend l'ensemble des frais pédagogiques, les repas de midi pris sur place, deux entrées gratuites aux spectacles de votre choix, une invitation au spectacle de votre maître de stage, une invitation sans repas à la journée professionnelle).

**Tarif professionnel : 500 €** (OPCA - ou Collectivités territoriales)

**Nombre de stagiaires :** 12 personnes/ **Durée du stage :** 15h

**Lieu du stage :** Ile de Vassivière

## ● Dimanche 20 - lundi 21 - mardi 22 août Gigi Bigot « Le conte ? Un mensonge pour mieux dire la vérité »

**Public :** amateur ayant une pratique du conte

Le poétique n'est-il qu'évasion du réel ou offre-t-il à celui qui parle une place pour être au monde ? Voilà la question !

## Pépito Matéo « Impro & narration »

**Public :** amateur ou professionnel ayant une pratique du conte

Le conteur, la conteuse, ne manque pas, dans sa disponibilité avec son récit, de s'adapter à l'écoute de son auditoire, de faire correspondre l'état du moment, l'influence du lieu et l'humeur de l'histoire. Il s'agit toujours de voyager ailleurs sans perdre la réalité d'ici ensemble.

## ● Mardi 22 - Mercredi 23 - Jeudi 24 août Stéphane Guertin « Quand le conte devient interdisciplinaire »

**Public :** amateur ou professionnel ayant une pratique du conte

Lors de ce stage, nous voyons d'abord comment on peut s'approprier un conte, une histoire. Il faut s'y reconnaître, y imposer notre rythme, notre univers. Cela se fait tant dans les mots choisis que dans la présentation et c'est là que cet atelier prend tout son sens.

## ● Du dimanche 20 au mercredi 23 août Catherine Lavelle

« Raconter aux tout-petits : le corps, le rythme, les objets »

**Public :** débutants dans le conte auprès des petits, conteurs amateurs ou professionnels de la petite enfance, et toute personne intéressée par ce répertoire et cette tranche d'âge.

Lors de ce stage je propose de vous donner des pistes, des idées, de partager mon expérience auprès des plus petits, et ce pour l'animation d'ateliers, pour enrichir ou découvrir votre répertoire d'enfantines.

Programme détaillé sur [www.paroles-conteurs.org](http://www.paroles-conteurs.org)



ZOOM

## « Créer son doudou ou sa bestiole » L'art de transformer les nippes !

Des vêtements usés, abandonnés, oubliés vont retrouver vie à travers d'étonnants personnages colorés et débouffants...

Apprendre à coudre, broder et inventer en recyclant les vieux vêtements avec astuce et fantaisie.

**Dim 20 > Sam 26 | 14h à 19h | ILE DE VASSIVIERE**

**Ouvert aux clsh et au tout-public • jauge : 10 personnes**  
• payant • à partir de 6 ans pour les enfants accompagnés  
• 8 ans pour les centres de loisirs • inscription sur place

## STAGE "Personnages et accessoires de conte"

Pour coudre ses propres accessoires de conteur à partir de vieux vêtements.



### Thème :

Comment faire un loup à partir d'une manche de pull, une poule avec une jambe de pantalon, une grenouille à bouche en soutien-gorge, une collection de petites bestioles en chaussettes...

Comment transformer un pantalon en écharpe à raconter, une jupe en cape de conteur...

### Le mot de la chiffonnière :

Lors du stage chacun peut arriver avec son projet à réaliser ou s'inspirer des objets présentés sur place pour inventer son personnage, son objet à raconter. Il n'est pas nécessaire d'avoir des connaissances en couture. Chacun peut se lancer sans crainte car le support des vieux vêtements aide à travailler en volume.

En général le stage permet de réaliser un personnage de taille moyenne ou plusieurs petites bestioles ou l'ébauche d'un tablier de conteur.

### Renseignements pratiques :

80 € (matériaux fournis)

9h - 12h30

Sur 2 matinées à choisir  
entre le 20 et le 25 août



Cécile Pouget

06 48 49 9 60 pougetcec e@wanadoo fr  
<http://pougetcec.e.wix.com/la-nippe-ameleone>

# L'association " Conte en Creuse "

Organise des actions culturelles  
toute l'année

**DU 3 AU 7 JUILLET 2017 - 20H > Conte en épisodes  
BIBLIOTHÈQUE MULTIMÉDIA DU GRAND GUÉRET**

**Pascal Fauliot**

« Yoshitsune » Une histoire sur le plus grand samourai, le plus grand héros du Japon.

Renseignements & Réservations Bibliothèque Multimédia du Grand Guéret  
05 87 63 00 08

**MERCREDI 23 AOUT - 10H00 > Balade Contée  
MAISONNETTE D'ACCUEIL DU PARC À MILLEVACHES (19)**

**Laurent Azuelos**

Fables écologiques et balades d'histoires naturelles...

Attention ! Balade non accessible aux personnes à mobilité réduite et aux poussettes

Renseignements & Réservations PNR Millevaches en Limousin  
05 55 96 97 00

**SAMEDI 14 OCTOBRE 2017 - 20H  
> Le jour de la nuit - Noctambulation contée**

**en cours de programmation**

noctambulation contée gratuite et tout public dans une des communes du PNR de Millevaches.

Renseignements & Réservations PNR Millevaches en Limousin  
05 55 96 97 00

## Mais aussi :

**Mars 2017** : Dans le cadre de la *semaine de lutte contre le racisme*, nous avons reçu **Yasmine Modestine** pour une rencontre autour de son roman : « **Quel dommage que tu ne sois pas plus noire** » en partenariat avec la Médiathèque de Royère de Vassivière .

**Mai 2017** - Dans le cadre du partenariat avec **Coquelicotontes**

**Anne-Sophie Peron et Marcel**

en partenariat avec les communes de Royère de Vassivière et de St Pierre Bellevue.

**Mai 2017 - Fête de l'écotourisme - île de Vassivière : Balade contée avec Anne Coste dit Aléïa** en partenariat avec le Lac de Vassivière .

# L'association " Conte en Creuse "

Organise le Festival " Paroles de conteurs  
Il commence le 1er samedi après le 15 août  
et dure 8 jours **Prochaine édition :**

**18 au 26 août 2018**

**Le Festival reçoit les aides de :**

- L'État / DDCSPP
- La Région Nouvelle - Aquitaine
- Le Conseil Départemental de la Creuse
- La Commune de Royère de Vassivière
- La Commune de Beaumont du Lac
- La Commune de Saint Martin Château
- La Commune de Gentioux

*L'association bénéficie du dispositif régional des Emplois Associatifs par la Région Nouvelle - Aquitaine.*

*Le Festival fait partie du dispositif global des Festivals d'été 2017 en Nouvelle - Aquitaine.*

**Avec la participation des acteurs du territoire :**

- ✓ Le Syndicat le Lac de Vassivière
- ✓ L'office de tourisme le Lac de Vassivière
- ✓ L'association « Les Passeurs d'Histoires » (Limoges)
- ✓ La Librairie Au fil des pages (Guéret)
- ✓ Radio Vassivière
- ✓ Le Centre international d'art et du paysage de Vassivière
- ✓ AVEC Limousin
- ✓ France Télécom / Orange
- ✓ 1000 puces (Faux la Montagne),
- ✓ Alexandre Aucouturier (Guéret)
- ✓ Le Crédit Mutuel (Bourgneuf),
- ✓ Le Crédit Agricole (Felletin)
- ✓ Le Comité Régional du tourisme
- ✓ Le Festival des Francophonies en Limousin
- ✓ Electrochok Evènements (Uzerche)
- ✓ La commune de Peyrat le Château,
- ✓ Le collège d'Eymoutiers,
- ✓ La Bibliothèque Départementale de la Creuse.
- ✓ L'Espace Paul Rebeyrolle (Eymoutiers)
- ✓ La Bibliothèque municipale de Bourgneuf
- ✓ La commune de Bourgneuf
- ✓ La Communauté de Communes Ciate, Bourgneuf/Royère de Vassivière
- ✓ Recyclabulle (Guéret)
- ✓ shake@do.87 (Conseil Départemental de la Haute Vienne)
- ✓ Passeport culture (Conseil Départemental de la Creuse)

**Et le soutien actif de la presse :**

La Montagne, Le Populaire du Centre, L'Echo, RPG, France Bleu, Radio Vassivière, et les radios associatives du Limousin, France 3 Limousin.

**Sans oublier :**

[www.blablacar.fr](http://www.blablacar.fr) & [www.covoiture-art.com](http://www.covoiture-art.com)

*Crédit photo Festival et conception du programme : © Paroles de conteurs*

**L'ACCROCONTE** ..... 180 €  
Carte donnant accès à tous les spectacles\* du Festival dont la journée professionnelle avec repas - Merci de nous faire parvenir une photo avec votre demande. (réduction de + 26%) \* *sauf l'atelier gourmand* (10 €)

**CARTE ASS\*** ..... 45 €  
\* Aide Sympathique de Soutien - Carte de membre bienfaiteur donnant accès aux tarifs réduits à tous les spectacles.

**ADHÉSION** ..... 15 € ou +

**VEILLÉES SPECTACLES - plein tarif 21h** ..... 15 €  
**VEILLÉES SPECTACLES - tarif réduit 21h** ..... 12 €  
(7>18 ans, étudiants, demandeurs d'emplois, ad. Conte en Creuse, carte Ass)

**SOIRÉE MAGHREB** (couscous + spectacle + concert) ..... 25 €

**ET SI L'AFRIQUE AVAIT QUELQUE CHOSE À NOUS DIRE ?**

Spectacle + projection du film Soleils ..... 15 €  
Spectacle seul ..... 12 €  
Film seul ..... 5 €

**P'TITES Z'OREILLES - 11h**

Adultes ..... 7 €  
7>18 ans ..... 3,50 €

**CONTE EN 5 ÉPISODES - 18h** ..... 7 €  
**PASS CONTE EN ÉPISODES - 18h** ..... 25 €

**JOURNÉE PRO** (journée complète - repas compris) ..... 45 €  
**1/2 JOURNÉE PRO** (matin ou après midi - sans repas) ..... 18 €

**ATELIER GOURMAND - (Lundi 21 août) - 16h** ..... 10 €  
**LE PIK'NIK DE KAMEL - (Mercredi 23 août) - 12h** ..... 10 €  
**L'ART EN CONTE - VISITE TRÈS PRIVÉE - 14h** ..... 5 €

**Balades Contées / Contes au Cont'oir** ..... libre participation  
**Siestes Contées / Pause tzigane / Scènes Ouvertes** ..... gratuit

- Des formules spéciales peuvent être proposées aux collectivités, comités d'entreprise ou groupes : 06 89 94 85 10
  - les spectacles sont gratuits pour les moins de 7 ans  
Certains spectacles peuvent heurter la sensibilité des jeunes spectateurs, nous vous conseillons de respecter les consignes d'âge.
  - Entrée sous chapiteau 15 mn avant le spectacle
  - Les spectacles débutent à l'heure
- Pour être sûr de ne rien rater, prévoyez au moins 20 mn pour arriver jusqu'au chapiteau.
- Personnes à mobilité réduite - parkings à proximité du site.



Pensez à bien rallumer votre téléphone portable...  
à la fin des représentations !

PASS ACCROCONTE	180 €	=
CARTE ASS	45 €	=
PASS CONTE EN ÉPISODES	25 €	=
ADHÉSION	15 € ou +	=

SAMEDI 19 AOUT				
20h - François Rollin	<input type="checkbox"/> 15€	<input type="checkbox"/> 12€	<input type="checkbox"/> exo	=

DIMANCHE 20 AOUT				
14h - Visite ciap - D.Kowarsky	<input type="checkbox"/> 5 €		<input type="checkbox"/> exo	=
18h - Conte en épisode 1	<input type="checkbox"/> 7 €		<input type="checkbox"/> exo	=
20h30 - D.Kowarsky / M.Pellicane	<input type="checkbox"/> 15 €	<input type="checkbox"/> 12 €	<input type="checkbox"/> exo	=

LUNDI 21 AOUT				
11h - François Moïse Bamba	<input type="checkbox"/> 7 €	<input type="checkbox"/> 3,50€	<input type="checkbox"/> exo	=
15h - Atelier gourmand	<input type="checkbox"/> 10 €			=
18h - Conte en épisode 2	<input type="checkbox"/> 7 €		<input type="checkbox"/> exo	=
19h30 - Soirée Maghreb	<input type="checkbox"/> 25 €		<input type="checkbox"/> exo	=
21h - Hamed Hafiz (sans repas)	<input type="checkbox"/> 15 €	<input type="checkbox"/> 12 €		=

MARDI 22 AOUT				
11h - Catherine Caillaud	<input type="checkbox"/> 7€	<input type="checkbox"/> 3,50€	<input type="checkbox"/> exo	=
18h - Conte en épisode 3	<input type="checkbox"/> 7€		<input type="checkbox"/> exo	=
21h - Sabrina Chezeau	<input type="checkbox"/> 15€	<input type="checkbox"/> 12€	<input type="checkbox"/> exo	=

MERCREDI 23 AOUT				
11h - Gigi Bigot	<input type="checkbox"/> 7 €	<input type="checkbox"/> 3,50€	<input type="checkbox"/> exo	=
12h - PIK'NIK de Kamel	<input type="checkbox"/> 10 €			=
18h - Conte en épisode 4	<input type="checkbox"/> 7 €		<input type="checkbox"/> exo	=
21h - Pépito Matéo	<input type="checkbox"/> 15 €	<input type="checkbox"/> 12 €	<input type="checkbox"/> exo	=

JEUDI 24 AOUT				
11h - Catherine Lavelle	<input type="checkbox"/> 7€	<input type="checkbox"/> 3,50€	<input type="checkbox"/> exo	=
18h - Conte en épisode 5	<input type="checkbox"/> 7€		<input type="checkbox"/> exo	=
20h30 - Laurent Daycard	<input type="checkbox"/> 15€	<input type="checkbox"/> 12€	<input type="checkbox"/> exo	=

VENDREDI 25 AOUT - JOURNÉE PROFESSIONNELLE				
Pass journée - repas inclus	<input type="checkbox"/> 45 €			=
Matin	<input type="checkbox"/> 18€		<input type="checkbox"/> exo	=
Après - midi	<input type="checkbox"/> 18€		<input type="checkbox"/> exo	=
17h - Flopy (sans journée pro)	<input type="checkbox"/> 7€	<input type="checkbox"/> 3,50€	<input type="checkbox"/> exo	=
Repas	<input type="checkbox"/> 14€			=
21h - Stéphane Guertin	<input type="checkbox"/> 15€	<input type="checkbox"/> 12€	<input type="checkbox"/> exo	=

SAMEDI 27 AOUT				
Soirée africaine (Complète)	<input type="checkbox"/> 15 €		<input type="checkbox"/> exo	=
19h - Binda Ngazolo	<input type="checkbox"/> 12 €		<input type="checkbox"/> exo	=
21h - Film «Soleils»	<input type="checkbox"/> 5 €		<input type="checkbox"/> exo	=

<b>CALCULEZ VOTRE BUDGET</b>	=
------------------------------	---

# Règlement



A découper et à renvoyer avec votre règlement à :  
Paroles de conteurs - Réservation / Place de la Mayade - 23460 Royère de Vassivière  
afin de mieux vous servir, merci d'utiliser un seul bulletin de réservation par personne  
(Photocopies admises ou à télécharger sur [www.paroles-conteurs.org](http://www.paroles-conteurs.org))

NOM ..... PRÉNOM : .....

STRUCTURE : .....

ADRESSE : .....

CODE POSTAL : ..... VILLE : .....

TÉL : ..... EMAIL : .....

- Chèque (A l'ordre de Conte en Creuse)  
 En espèces (sur place uniquement)
- Mandat administratif (joindre le bon de commande)  
 Je souhaite recevoir une facture

## Adhérez !!!



L'Association **Conte en Creuse** est reconnue Organisme d'intérêt général à caractère culturel.  
Son but est de participer et de contribuer par toute action à la promotion du Conte et des Arts du Récit sous tous leurs aspects.  
Droit de réduction d'impôt prévue par l'article 200 du CGI.  
Exonération fiscale de 66 % du montant du don, dans la limite de 20 % du total du revenu imposable. Les reçus de dons aux œuvres vous sont envoyés à la fin de l'année civile.

### Je souhaite devenir :

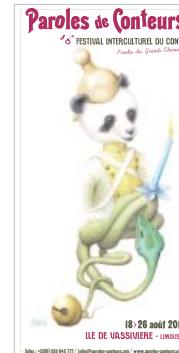
- Membre sympathisant // Adhésion de 15 € ou plus : .....
- Membre bienfaiteur // Adhésion de soutien (Carte ASS) : 45 € ou + : .....

### Réglé en :

- En espèces (sur place uniquement)
- Chèque (A l'ordre de Conte en Creuse)  
N° de chèque obligatoire.....

Fait à ..... le .....

Signature  
Précédée de la mention « Lu et approuvé »



2006 à 2014 :  
Bruno Monvoisin

2015 & 2016 :  
Jean Estaque

# 23<sup>e</sup> Festival interculturel du CONTE

« *L'homme est un animal à chapeau mou qui attend  
l'autobus 27 au coin de la rue de la Glacière* »

[ Alexandre Vialatte ]



**NOUS TROUVER :**  
Coordonnées GPS : 45° 47' 29.947 | N 1° 52' 33.888» E

**VOUS HEBERGER :**  
Office de Tourisme du Lac de Vassivière | +33(0)5 55 69 76 70  
[www.lacdevassiviere.com](http://www.lacdevassiviere.com)

**RESERVER :**  
Paroles de conteurs - Place de la Mayade  
23460 Royère de Vassivière

[infos@paroles-conteurs.org](mailto:infos@paroles-conteurs.org)  
 +33 (0)6 89 94 85 10  
[www.paroles-conteurs.org](http://www.paroles-conteurs.org)

Licences n° : 2-1093944 / 3-1093943

## île de Vassivière